

---

# NATIONAL ASSEMBLY

---

FIRST SESSION

THIRTY-FIFTH LEGISLATURE

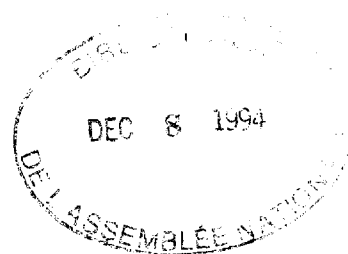
Bill 190

**An Act to amend the Act to annex a  
certain territory to the territory of  
the city of Chicoutimi**

---

**Introduction**

**Introduced by  
Mr Gérard-Raymond Morin  
Member for Dubuc**



---

**Québec Official Publisher  
1994**

#### EXPLANATORY NOTES

*This bill amends the Act to annex a certain territory to the territory of the city of Chicoutimi.*

*It adjusts the mode of computation of the annual indemnity which Ville de Chicoutimi is required to pay to Ville de Laterrière to take into account the annexation of part of its territory, in order to include therein a reference to the surtax on non-residential immovables which Ville de Chicoutimi has imposed since 1992 under the Act respecting municipal taxation and to the tax on non-residential immovables which the city will be authorized to impose under that Act from 1995.*

## Bill 190

### **An Act to amend the Act to annex a certain territory to the territory of the city of Chicoutimi**

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

**1.** Section 2 of the Act to annex a certain territory to the territory of the city of Chicoutimi (1983, chapter 48) is amended

(1) by replacing subparagraph 1 of the second paragraph by the following subparagraph:

“(1) 10% of the amount of the general real estate tax, of the business tax and surtax on non-residential immovables or of the tax on those immovables imposed annually by Ville de Chicoutimi in respect of the immovables and places of business situated in that territory;”;

(2) by replacing paragraph *a* of subparagraph 2 of the third paragraph by the following paragraph:

“(a) 8% of the amount of the general real estate tax, of the business tax and surtax on non-residential immovables or of the tax on those immovables imposed annually by Ville de Chicoutimi in respect of the immovables and places of business situated in the territory contemplated in section 1;”.

**2.** This Act comes into force on *(insert here the date of assent to this Act)* but has effect from 1 January 1992.